

# a

## FIDA

### FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA

#### Junta Ejecutiva – 82º período de sesiones

Roma, 8 y 9 de septiembre de 2004

### **INFORME SOBRE EL ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA SEXTA REPOSICIÓN DE LOS RECURSOS DEL FIDA**

1. Para información de la Junta Ejecutiva, el presente documento contiene los anexos siguientes, actualizados al 7 de julio de 2004:

- Anexo I Resumen del estado de las contribuciones a la Sexta Reposición;
- Anexo II Estado de las contribuciones a la Sexta Reposición, y
- Anexo III Estado de las contribuciones complementarias a la Sexta Reposición.

2. Como se indica en el cuadro resumido del anexo I, al 7 de julio de 2004 la suma total de las promesas de contribución a la Sexta Reposición, incluidas las contribuciones complementarias, ascendía al equivalente de USD 500,2 millones, es decir, el 89,3% del objetivo cifrado en el equivalente de USD 560 millones. Se insta a los Estados Miembros que todavía no lo hayan hecho a que anuncien sus promesas de contribución a la Sexta Reposición de los Recursos del FIDA lo antes posible.

3. En el cuadro del anexo I también se muestra que las promesas de contribución en conjunto, incluidas las contribuciones complementarias al 7 de julio de 2004, los instrumentos de contribución depositados en poder del Fondo y los pagos no respaldados por instrumentos de contribución, ascendían al equivalente de USD 419,9 millones, o sea, el 83,9% del total. Los pagos totales recibidos en efectivo o en forma de pagaré correspondientes a la Sexta Reposición ascendían al equivalente de USD 162,8 millones, o sea, el 32,6% de las promesas de contribución. Se insta encarecidamente a los Estados Miembros cuyos instrumentos de contribución o pagos a la Sexta Reposición todavía no están en poder del FIDA a que adopten las medidas correctivas necesarias a la mayor brevedad posible.

4. En el anexo II se presenta información detallada sobre las contribuciones de los Estados Miembros a la Sexta Reposición al 7 de julio de 2004, excluidas las contribuciones complementarias.

5. En el anexo III figuran datos sobre las contribuciones complementarias a la Sexta Reposición al 7 de julio de 2004. Las contribuciones complementarias agregadas de Bélgica, el Canadá, Dinamarca, la India, Luxemburgo y el Reino Unido ascendían al equivalente de USD 29,1 millones, de los cuales se ha recibido el equivalente de USD 9,0 millones, o sea, el 30,9%.



**RESUMEN DEL ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA SEXTA REPOSICIÓN  
SITUACIÓN AL 7 DE JULIO DE 2004**

	Contribuciones, excluidas las complementarias		Contribuciones complementarias		Contribuciones totales, incluidas las complementarias	
	Equivalente en USD	Porcentaje de promesas de contribución	Equivalente en USD	Porcentaje de promesas de contribución	Equivalente en USD	Porcentaje de promesas de contribución
<b>Monto total de las promesas de contribución</b>	<b>471 102 722</b>	<b>100</b>	<b>29 070 227</b>	<b>100</b>	<b>500 172 949</b>	<b>100</b>
<b>Instrumentos de contribución:</b>						
Instrumentos de contribución depositados	396 483 024		-		396 483 024	
Pagos en efectivo no respaldados por instrumentos de contribución*	4 384 544		5 175 163		9 559 707	
Pagos en forma de pagaré no respaldados por instrumentos de contribución*	10 000 000		3 814 751		13 814 751	
<b>Total de instrumentos de contribución y pagos, en efectivo y en forma de pagaré, no respaldados por instrumentos de contribución</b>	<b>410 867 568</b>	<b>87,2</b>	<b>8 989 914</b>	<b>30,9</b>	<b>419 857 482</b>	<b>83,9</b>
<b>Pagos recibidos:</b>						
Pagos en efectivo recibidos	11 977 876		5 175 163		17 153 039	
Pagos en forma de pagaré recibidos	141 852 838		3 814 751		145 667 589	
<b>Pagos totales recibidos</b>	<b>153 830 714</b>	<b>32,7</b>	<b>8 989 914</b>	<b>30,9</b>	<b>162 820 628</b>	<b>32,6</b>

\* En la práctica, el pago de una contribución sin el depósito de un instrumento de contribución también se contabilizará como si se hubiera depositado un instrumento de contribución por la suma pagada.

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA SEXTA REPOSICIÓN

SITUACIÓN AL 7 DE JULIO DE 2004

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Afganistán		-	-							
Albania		-	-							
Argelia	USD	1 000 000	1 000 000	16 mar. 04	1 000 000	100	23 feb. 04	1 000 000		
Angola	USD	100 000	100 000			100			15 oct. 02	100 000
Antigua y Barbuda		-	-							
Argentina		-	-							
Armenia	USD	11 200	11 200							
Australia		-	-							
Austria	EUR	7 831 044	7 540 000	27 ago. 03	7 540 000	100	28 mayo 04	7 540 000		
Azerbaiyán		-	-							
Bangladesh	USD	600 000	600 000	24 jun. 03	600 000	100	24 jun. 03	600 000		
Barbados		-	-							
Bélgica	EUR	9 810 000	9 445 407	9 jun. 04	9 445 407					
Belice		-	-							
Benin	USD	100 000	100 000							
Bhután	USD	27 000	27 000			100			17 feb. 04	27 000
Bolivia	USD	300 000	300 000	23 mar. 04	300 000					
Bosnia y Herzegovina		-	-							
Botswana	USD	100 000	100 000			100			2 jul. 03	100 000
Brasil	USD	7 916 263	7 916 263	17 feb. 04	7 916 263					
Burkina Faso	USD	60 000	60 000	25 nov. 03	60 000					
Burundi		-	-							
Camboya		-	-							
Camerún	USD	300 000	300 000			100			31 mayo 04	300 000
Canadá	CAD	43 601 600	28 000 000	20 ago. 03	28 000 000	33	5 dic. 03	9 333 334		
Cabo Verde		-	-							
República Centroafricana		-	-							
Chad		-	-							
Chile		-	-							
China	USD	10 500 000	10 500 000	17 feb. 04	10 500 000					
Colombia		-	-							
Comoras		-	-							
Congo	USD	300 000	300 000							
Islas Cook		-	-							
Costa Rica		-	-							

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA SEXTA REPOSICIÓN

SITUACIÓN AL 7 DE JULIO DE 2004

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Côte d'Ivoire		-	-							
Croacia		-	-							
Cuba		-	-							
Chipre		-	-							
R. P. D. de Corea	EUR	30 000	28 885							
Dinamarca	DKK	170 000 000	22 031 855	3 sep. 03	22 031 855	30	21 mayo 04	6 609 557		
Djibouti		-	-							
Dominica		-	-							
República Dominicana		-	-							
R. D. del Congo		-	-							
Ecuador		-	-							
Egipto	USD	3 000 000	3 000 000	1º jun. 04	3 000 000	100	10 jun. 04	3 000 000		
El Salvador		-	-							
Guinea Ecuatorial		-	-							
Eritrea	USD	10 000 <sup>1</sup>	10 000			100			14 oct. 03	10 000
Etiopía		-	-							
Fiji		-	-							
Finlandia	EUR	4 600 000	4 429 039	27 ago. 03	4 429 039					
Francia	EUR	24 000 000	23 108 030	18 feb. 04	23 108 030					
Gabón	CFA	200 000 000	293 566							
Gambia	USD	15 000	15 000			32			2 dic. 03	4 817
Georgia		-	-							
Alemania	USD	40 000 000	40 000 000	8 dic. 03	40 000 000	30	16 abr. 04	12 000 000		
Ghana	USD	300 000	300 000							
Grecia	EUR	623 160	600 000							
Granada	USD	25 000 <sup>1</sup>	25 000			100			14 ene. 04	25 000
Guatemala	USD	77 332	77 332			100			3 dic. 02	26 385
									24 dic. 02	38 207
									7 feb. 03	12 740
Guinea	USD	70 000	70 000							
Guinea-Bissau		-	-							
Guyana	USD	150 000	150 000			94			27 ene. 04	140 578
Haití		-	-							
Honduras	USD	51 896 <sup>1</sup>	51 896			100			18 feb. 03	51 896
Islandia		-	-							
India	USD	15 000 000	15 000 000	11 ago. 03	15 000 000	33			20 abr. 04	5 000 000
Indonesia	USD	5 000 000	5 000 000	4 jul. 03	5 000 000					

5

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA SEXTA REPOSICIÓN

SITUACIÓN AL 7 DE JULIO DE 2004

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Irán		-	-							
Iraq		-	-							
Irlanda	EUR	1 173 618	1 130 000	13 mayo 03	1 130 000	33			9 mayo 03	376 667
Israel		-	-							
Italia	EUR	41 544 000	40 000 000							
Jamaica		-	-							
Japón	JPY	3 656 010 000	30 000 000	7 jul. 04	30 000 000					
Jordania	USD	10 000 <sup>1</sup>	10 000			100			29 mar. 04	10 000
Kazajstán		-	-							
Kenya	USD	60 000	60 000							
Kuwait		-	-							
Kirguistán		-	-							
Laos	USD	51 000	51 000							
Libano		-	-							
Lesotho	USD	50 000 <sup>1</sup>	50 000			100			20 feb. 04	50 000
Liberia		-	-							
Jamahiriya Árabe Libia		-	-							
Luxemburgo	EUR	510 000	491 046	21 nov. 03	491 046	100	21 nov. 03	491 046		
Madagascar	USD	91 355 <sup>1</sup>	91 355			100			9 oct. 02	3 433
									30 jul. 03	71 221
									4 nov. 03	16 701
Malawi		-	-							
Malasia	USD	250 000 <sup>1</sup>	250 000			100			30 ene. 04	250 000
Maldivas		-	-							
Mali	USD	11 020 <sup>1</sup>	11 020			100			18 feb. 03	11 020
Malta		-	-							
Mauritania	USD	30 000	30 000							
Mauricio	USD	20 000 <sup>1</sup>	20 000			100			14 feb. 03	20 000
México	USD	3 000 000	3 000 000	28 oct. 03	3 000 000	33			20 feb. 04	1 000 000
Mongolia		-	-							
Marruecos	USD	300 000	300 000	17 feb. 04	300 000	50	15 jun. 04	150 000		
Mozambique	USD	80 000	80 000			100			12 nov. 03	80 000
Myanmar		-	-							
Namibia		-	-							
Nepal		-	-							
Países Bajos	EUR	40 000 000	38 513 383	8 dic. 03	38 513 383	100	9 ene. 04	38 513 383		
Nueva Zelandia		-	-							

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA SEXTA REPOSICIÓN

SITUACIÓN AL 7 DE JULIO DE 2004

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagaré		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Nicaragua		-	-							
Níger		-	-							
Nigeria	USD	2 500 000	2 500 000							
Noruega	NOK	194 691 467	25 208 000	4 jul. 03	25 208 000					
Omán		-	-							
Pakistán	USD	2 000 000	2 000 000	17 dic. 03	2 000 000	33			14 jun. 04	666 666
Panamá	USD	33 200	33 200			25			30 sep. 02	8 300
Papua Nueva Guinea		-	-							
Paraguay		-	-							
Perú	USD	200 000	200 000	23 mar. 04	200 000	50			30 abr. 04	100 000
Filipinas		-	-							
Portugal	EUR	778 950	750 000							
Qatar	USD	1 000 000	1 000 000	7 dic. 03	1 000 000					
República de Corea	USD	2 500 000	2 500 000	7 jul. 03	2 500 000					
República de Moldova		-	-							
Rumania	USD	100 000	100 000	27 ago. 03	100 000	50			31 mar. 04	50 000
Rwanda		-	-							
San Cristóbal y Nevis		-	-							
Santa Lucía		-	-							
San Vicente y las Granadinas		-	-							
Samoa		-	-							
Santo Tomé y Príncipe		-	-							
Arabia Saudita	USD	10 000 000	10 000 000			100	11 jul. 03	10 000 000		
Senegal	EUR	59 455	57 245			100			30 jul. 03	57 245
Seychelles		-	-							
Sierra Leona		-	-							
Islas Salomón		-	-							
Somalia		-	-							
Sudáfrica		-	-							
España	EUR	2 596 500	2 500 000			100			27 oct. 03	2 500 000
Sri Lanka	USD	1 001 000	1 001 000							
Sudán		-	-							
Suriname		-	-							
Swazilandia	USD	20 000	20 000			100			23 sep. 03	20 000
Suecia	SEK	296 706 440	31 100 000	1º sep. 03	31 100 000	100	23 sep. 03	31 100 000		
Suiza	CHF	21 323 400	14 000 000							

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA SEXTA REPOSICIÓN

SITUACIÓN AL 7 DE JULIO DE 2004

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagaré		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Siria	USD	300 000	300 000			100			12 feb. 04	300 000
Tayikistán		-	-							
Tanzania, República Unida de	USD	50 000	50 000							
Tailandia	USD	150 000	150 000			100			10 mar. 04	150 000
Ex República Yugoslava de Macedonia		-	-							
Timor-Leste		-	-							
Togo		-	-							
Tonga		-	-							
Trinidad y Tabago		-	-							
Túnez	USD	600 000	600 000	17 feb. 04	600 000	33			26 abr. 04	200 000
Turquía	USD	300 000	300 000	24 ene. 03	300 000	67			15 jun. 03	100 000
									15 jun. 04	100 000
Uganda	USD	45 000	45 000							
Emiratos Árabes Unidos	USD	1 000 000	1 000 000	17 jun. 03	1 000 000	100	17 jun. 03	1 000 000		
Reino Unido	GBP	19 707 000	30 000 000	11 feb. 04	30 000 000					
Estados Unidos	USD	45 000 000	45 000 000	4 mar. 04	45 000 000	33	4 mar. 04	14 915 518		
Uruguay		-	-							
Venezuela	USD	5 600 000	5 600 000	19 dic. 03	5 600 000	100	22 mar. 04	5 600 000		
Viet Nam	USD	500 000	500 000	17 feb. 04	500 000					
Yemen		-	-							
Yugoslavia		-	-							
Zambia		-	-							
Zimbabwe		-	-							
<b>TOTAL DE CONTRIBUCIONES</b>	<b>USD</b>		<b>471 102 722</b>			<b>396 483 024</b>			<b>141 852 838</b>	<b>11 977 876</b>

<sup>a</sup> La conversión de estas cantidades en dólares de los Estados Unidos se ha realizado aplicando el tipo de cambio medio a que se hace referencia en el párrafo 15 de la Resolución 130/XXVI.

<sup>b</sup> Por "contribución" se entiende la cantidad indicada en el instrumento de contribución, o el monto de la promesa de contribución en los casos en que no se ha depositado un instrumento de contribución.

<sup>1</sup> Esta cantidad se ha aportado a título de contribución anticipada, pero aún no se ha recibido ninguna promesa de contribución.



**ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS A LA SEXTA REPOSICIÓN  
SITUACIÓN AL 7 DE JULIO DE 2004**

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagaré		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Bélgica <sup>c</sup>	EUR	16 400 000	15 790 487			38			21 mayo 02	100 056
									25 jun. 02	39 621
							5 nov. 02	3 814 751	27 ene. 03	1 366 262
									1º dic. 03	390 937
									1º dic. 03	117 042
									1º dic. 03	120 354
Canadá <sup>d</sup>	CAD	2 000 000	1 284 357			100			3 mar. 04	1 284 357
Dinamarca <sup>e</sup>	DKK	3 000 000	388 797			100			5 ene. 04	388 797
India <sup>f</sup>	USD	1 000 000	1 000 000							
Luxemburgo <sup>g</sup>	EUR	630 000	606 586			100			19 dic. 03	606 586
Reino Unido <sup>h</sup>	GBP	6 569 000	10 000 000			8			12 dic. 03	608 921
									26 mar. 04	152 230
<b>TOTAL DE CONTRIBUCIONES</b>			<b>29 070 227</b>					<b>3 814 751</b>		<b>5 175 163</b>

<sup>a</sup> La conversión de estas cantidades en dólares de los Estados Unidos se ha realizado aplicando el tipo de cambio medio a que se hace referencia en el párrafo 15 de la Resolución 130/XXVI.

<sup>b</sup> Por "contribución" se entiende la cantidad indicada en el instrumento de contribución, o el monto de la promesa de contribución en los casos en que no se haya depositado un instrumento de contribución.

<sup>c</sup> Bélgica ha prometido aportar esta cantidad a título de contribución complementaria, de conformidad con lo establecido en los párrafos II.4 d) y II.5 b) de la Resolución 130/XXVI. El Consejo de Gobernadores decidió que esta contribución complementaria se utilizara para los objetivos específicos del Fondo Belga de Supervivencia para el Tercer Mundo y de conformidad con sus procedimientos.

<sup>d</sup> El Canadá ha abonado esta cantidad para que el FIDA amplíe el alcance de su programa de desarrollo rural.

<sup>e</sup> Dinamarca ha pagado esta cantidad a título de contribución para el Programa piloto relativo a la presencia del FIDA sobre el terreno.

<sup>f</sup> La India ha prometido aportar esta cantidad a título de contribución complementaria, de conformidad con lo establecido en los párrafos II.4 d) y II.5 b) de la Resolución 130/XXVI. El Consejo de Gobernadores decidió que esta contribución complementaria se utilizara para apoyar iniciativas encaminadas a la innovación.

<sup>g</sup> Luxemburgo ha pagado esta cantidad con destino al Fondo Fiduciario del FIDA para la Iniciativa relativa a los países pobres muy endeudados, con el fin de aliviar la deuda de Mali y el Níger.

<sup>h</sup> El Reino Unido ha prometido aportar esta cantidad a título de contribución complementaria, de conformidad con lo establecido en los párrafos II.4 d) y II.5 b) de la Resolución 130/XXVI. El Consejo de Gobernadores decidió que esta contribución complementaria se destinará a la Iniciativa del FIDA para la integración de innovaciones.